



QORTI TA' L-APPELL

**ONOR. IMHALLEF
PHILIP SCIBERRAS**

Seduta tal-21 ta' Frar, 2007

Appell Civili Numru. 17/2006

Pierre Vella

vs

Enemalta Corporation

Il-Qorti,

FI-10 ta' Awissu, 2006, it-Tribunal ghal Talbiet tal-Konsumaturi ppronunzja s-segweni sentenza fl-ismijiet premessi:-

“It-Tribunal

Wara li ha konjizzjoni ta' l-Avviz fl-ismijiet fuq premessi pprezentat fil-21 ta' Frar 2006 fejn ir-Rikorrenti talab danni ta' hames mitt Lira Maltin (Lm500) rapprezentanti hsrat fil-kompressur ta' l-Air Conditioner, qanpiena ta' barra u xi spotlights.

Kopja Informali ta' Sentenza

L-intimati pprezentaw Risposta ghal din it-talba u attenda ghas-seduta.

Illi wara li sema' x-xhieda tar-rikorrenti li hija l-istess Rikorrenti, u Carmelo Mifsud, u wara li sema' x-xhieda ta' l-intimat li huwa rapprezentant tad-ditta intimata, u l-Inginier Ray Micallef u wara li ha konjizzjoni tal-fatti kif ukoll tac-cirkostanzi kollha tal-kaz;

Ikkunsidra s-segwenti:

1. Ir-Rikorrenti qed jallega illi minhabba l-fatt li s-substation qiegħed il-boghod, id-dawl jitbaxxa u joghla b' konsegwenza li għamel certu hsara lill-appliances fosthom kompressur ta' l-Air Conditioner, qanpiena ta' barra kif ukoll xi spotlights.

2. L-intimati issottometta li l-kompressur ta' l-Air Conditioner għandu 18,000 CCU u li skond l-Artiklu 79 ta' Electricity Supply Regulation jistipulaw li għal dak il-qawwa għandu jkun hemm 3 phase u mhux single phase.

3. It-Tribunal wara li sema' lill-partijiet jinnota li dak li qed jgħid l-intimat huwa minnu pero` ftit li xejn jagħmlu 3 face (sic) fid-dar meta jigi nstallat Air Conditioner ta' dik il-qawwa.

Għal dawn il-motivi:

It-Tribunal jilqa' t-talba tar-Rikorrenti in parte u jordna lill-intimat iħallas l-ammont ta' hamsa u ghoxrin lira Maltin (Lm25) bl-ispejjez kontra l-istess intimat."

Fil-konfront ta' din id-decizjoni r-rikorrenti Pierre Vella jillanja illi din inghatat bi ksur tad-dettami tal-gustizzja naturali u gabitlu pregudizzju gravi fil-jeddijiet tieghu. Biex jissostanzja din il-lanzanza tieghu huwa jissottometti illi ma tressqet ebda evidenza li l-kompressur ta' l-air conditioner kien jattira d-dispost ta' l-Artikolu 79 tar-Regolamenti għall-Provvista ta' l-Elettriku u, f' kull kaz, ma ngiebet ebda prova li l-provvista tat-3 Phase kienet, skond dak l-

istess artikolu, "*readily available*". Ghall-appellanti, allura id-decizjoni giet koncepita minghajr il-konfort ta' provi li jissostanzjawha;

Ghall-argomenti kontenuti fir-rikors ta' l-appell jirrispondu dawn is-sottomissjonijiet tal-Korporazzjoni appellata:

(1) In linea generali, l-Arbitru ddecieda fuq il-provi u d-dokumentazzjoni prodotti;

(2) It-tekniku taghha ddetermina li l-appliance b' dik il-kapacita` kien jaqa' taht l-artikolu imsemmi tar-Regolamenti surreferiti, u dan ma giex ikkontestat mill-appellanti;

(3) L-appellanti lanqas talab il-hatra ta' espert, kif lanqas ma ressaq prova illi kien applika ghas-servizz tat-3 Phase biex seta' jissufraga l-kontenzjoni tieghu illi tali servizz ma kienx "*readily available*";

Affermati dawn il-posizzjonijiet rispettivi taz-zewg kontendenti, dak li johrog bic-car mill-Artikolu 22 (2) ta' l-Att XXVIII ta' l-1994 dwar l-Affarijiet tal-Konsumatur hu li, ghall-ammissabilita` u s-success ta' l-appell lil din il-Qorti minn decizjoni tat-Tribunal, l-appellanti jehtieglu jissodisfa zewg rekwiziti, u cjoe, li:-

(a) t-Tribunal ikun mar kontra d-dettami tal-gustizzja naturali;

u (b) li dik l-azzjoni tkun ippregudikat b' mod gravi l-jeddijiet tieghu;

Iz-zewg rekwiziti huma, bla dubju, intrinsikament allacjati flimkien b' tali mod illi jekk ma jirrizultax li kien hemm il-lezjoni tal-principju ta' gustizzja naturali fis-smigh tal-kawza jew fir-razzjonalita` tal-motivazzjoni u tal-parti deciziva tas-sentenza, ma jkunx il-kaz li l-Qorti tghaddi biex tiddiskuti l-gravita` tal-pregudizzju ghax dan ikun mill-atti eskluż. Ara a propozitu "**Charles Sultana et -vs- A. C. K. Ltd**", Appell Inferjuri, 27 ta' Ottubru 2000;

Dan premiss, jinghad sewwa mill-appellanti illi jaqa' fl-attribuzzjoni tat-Tribunal li jevalwa, kif jixraq, il-fatti privati migjuba quddiemu u li jiddeciedi biss *iuxta allegata et probata*. Dan fis-sens li d-decizjoni tieghu tigi estratta unikament mill-allegazzjonijiet tal-partijiet, mill-provi offerti u mic-cirkustanzi ta' fatti dedotti ghab-bazi tal-talba jew ta' l-eccezzjoni. F' dan ma hemm xejn gdid li ma gietx diga` rikjamata l-attenzjoni fokali dwaru minn giurisprudenza stabilita. Ara f' dan is-sens "**Carmel Gerada -vs- Charles Borg Barthet (Beta Centre)**", Appell Inferjuri, 29 ta' Jannar 1999 u l-bosta decizjonijiet ohra li segwewha;

lpprecizat dan, l-appellanti jiddenunzja l-ezistenza tal-vizzju tas-sentenza bi ksur ta' l-affermat principju ta' gustizzja naturali fuq il-konsiderazzjoni illi t-Tribunal iddecieda l-kawza mhux fuq il-bazi tal-provi. Bir-rispett dovut din il-Qorti ma tistax taccetta din is-sottomissjoni, u, anzi, hi tal-fehma kuntrarja illi t-Tribunal immotiva d-decizjoni tieghu fuq il-valutazzjoni tal-kumpless tal-provi migjuba miz-zewg partijiet. Huwa veru li, b' mod generali, it-Tribunal irrizolva l-mertu tal-kontestazzjoni fuq dak sottomess lilu mill-Korporazzjoni imma, imbaghad, ma jidherx li dik is-sottomissjoni ta' l-appellat ma ghandhiex ukoll is-sostenn tal-provi u tal-konvinciment li certament tnissel fit-Tribunal mix-xhieda ta' l-Inginjier Ray Micallef f' isem il-Korporazzjoni. Ara Minuta tas-seduta tat-23 ta' Mejju 2006. Kien fiz-zgur jinkombi fuq l-appellanti, illi verifikata l-prova illi l-kompressur b' dik il-kapacita` kien jinnessita` l-uzu tat-3 Phase fit-termini tal-provediment tar-Regolamenti, illi jgib il-prova opposta li dan ma kienx hekk il-kaz jew li s-servizz ma kienx "*readily available*". Dan hu naqas li jaghmlu u jkun inutili ghalih li f' dan l-istadju jikkontrapponi b' ilment illi kienet il-Korporazzjoni appellata li naqset li ggib il-provi;

Kif inhu ben sapat fil-kors ta' kawza l-oneru tal-provi jisposta ruhu minn naha ghall-ohra skond kemm il-parti l-wahda tkun irnexxielha ggib prova, almenu *prime facie*, li ssostni l-azzjoni jew id-difiza ghalha. Jibqa' pero` dejjem

Kopja Informali ta' Sentenza

imholli fil-poter eskusiv tal-parti l-apprezzament tal-prova li din ghandha ggib;

Fil-kaz prezenti d-decizjoni tipprovdi, anke jekk mhux b' mod elaborat, il-kwadru ta' dawk l-elementi ta' provi li fuqhom it-Tribunal iffonda l-konvinciment tieghu u tal-perkors minnu segwit fil-valutazzjoni ta' dawk l-istess provi biex wasal ghal konkluzjoni tieghu. Meta dan hu hekk il-kaz u jinstab ukoll li dik il-valutazzjoni hi koerenti ma' l-elementi utilizzati, dik il-valutazzjoni tibqa' wahda ta' fatt u in kwantu tali tesorbita mill-isfera ta' sindakabilita` ta' din il-Qorti ta' revizjoni. Mhux il-kaz allura li l-konkluzjoni raggunta mit-Tribunal tigi mwarrba, anke ghaliex, fil-hsieb tal-Qorti, l-aggravju dedott ta' ksur tal-principju ta' gustizzja naturali ma jinstabx adegwatament sorrett.

Ghal dawn il-motivi din il-Qorti qed tichad l-appell u b' hekk tikkonferma s-sentenza appellata, bl-ispejjez kontra l-appellanti.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----